

**Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Tylko w ten sposób można osiągnąć najlepsze rezultaty i zagwarantować maksymalne bezpieczeństwo użytkownika. Instrukcję starannie przechowywać do konsultacji w przyszłości.**

## WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje!

- Przed użyciem sprawdzić czy wartość napięcia w sieci odpowiada wartości podanej na tabliczce z danymi urządzenia. Podłączać urządzenie tylko do instalacji elektrycznej i do gniazdek zasilających o minimalnym prądzie znamionowym 10A i wyposażonych w skuteczne uziemienie.
- W przypadku niezgodności między gniazdkiem a wtyczką urządzenia, zwrócić się o wymianę gniazdka na odpowiedni typ do wykwalifikowanego personelu.
- Ochrona przeciwporażeniowa niniejszego urządzenia jest zagwarantowana tylko wtedy, gdy jest ono prawidłowo podłączone do skutecznej instalacji uziemienia w sposób przewidziany w obowiązujących normach ochrony przeciwporażeniowej. Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe wskutek braku uziemienia. W razie wątpliwości należy zwrócić się do wykwalifikowanej osoby.
- Nie zostawiać żelazka bez nadzoru, jeżeli jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Nie zostawiać urządzenia z wodą, jeżeli temperatura powietrza jest równa lub niższa od 0°C.
- Po zdjęciu opakowania upewnić się czy urządzenie jest w nienaruszonym stanie. W razie jakichkolwiek wątpliwości, nie należy go używać i zwrócić się do wykwalifikowanej osoby.
- Elementów opakowania (torebki plastikowe, styropian, itp.) nie zostawiać w zasięgu dzieci, ponieważ są potencjalnym źródłem niebezpieczeństwa.
- Odradza się używanie adapterów, gniazdek wielowtyczkowych i/lub przedłużaczy. Jeśli ich użycie jest niezbędne, należy stosować wyłącznie adaptery proste lub wielowtyczkowe oraz przedłużacze zgodne z obowiązującymi normami bezpieczeństwa zwracając jednak uwagę, by nie przekroczyć maksymalnej mocy wskazanej na adapterze.

- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Wszelkie inne zastosowania urządzenia uważa się za niewłaściwe i wobec tego niebezpieczne.
- W momencie nagrzewania i chłodzenia bojlera może powstać hałas na skutek normalnej rozszerzalności metalu, z którego jest on wykonany.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody powstałe wskutek niewłaściwego, błędnego i nieracjonalnego użytkownika lub napraw wykonanych przez osoby niewykwalifikowane.
- W przypadku uszkodzenia KLAPY zbiornika, należy ją zastąpić oryginalną częścią.
- W razie konieczności wykonania napraw i wymiany zniszczonego kabla zasilającego, należy się zwrócić do autoryzowanego Serwisu Technicznego, aby zachować skuteczność działania urządzenia i ważność gwarancji. Z tych samych powodów, zaleca się używanie zawsze oryginalnych części zamiennych.
- Stosować WYŁĄCZNIE stojak na żelazko dostarczany wraz z urządzeniem; w przypadku uszkodzenia należy stosować wyłącznie oryginalną część zamienną.

### UWAGA !!

**Na wypadek nieprawidłowego działania, urządzenie wyposażone jest w zawór bezpieczeństwa, który spuszcza parę poniżej sterownika.** Oprócz tego, pojawia się silny gwizd spowodowany otwarciem zaworu. W takim przypadku, należy natychmiast wyłączyć urządzenie, wyciągnąć wtyczkę i zwrócić się do autoryzowanych Serwisów Technicznych. Nie używać systemu prasowania na sucho bez bojlera!! Używanie urządzeń elektrycznych wymaga przestrzegania pewnych podstawowych zasad.

### W SZCZEGÓLNOŚCI:

- Nie dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami bądź stopami. Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniach przystosowanych do kąpieli.
- Nie pociągać za kabel zasilający lub za urządzenie mokrymi lub wilgotnymi rękami bądź stopami.
- Nie należy pozwolić na korzystanie z urządzenia przez osoby (w tym również dzieci) o ograniczonych możliwościach psychicznych, fizycznych i ruchowych, chyba że są one nadzorowane i pouczane przez osobę, która jest za nie odpowiedzialna. Pilnować, by dzieci nie bawiły się urządzeniem.

- Nie zostawiać niepotrzebnie włączonego urządzenia bez dozoru, ponieważ może stać się źródłem niebezpieczeństwa.
- **UWAGA: przewód łączący żelazko i bojler może się nagrzewać.**
- Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności czyszczenia lub konserwacji, należy odłączyć urządzenie od zasilania wyciągając wtyczkę z gniazdka.
- W przypadku awarii i/lub nieprawidłowego działania urządzenia, należy je wyłączyć i nie podejmować się własnoręcznych napraw. W celu ewentualnych napraw należy zwracać się wyłącznie do autoryzowanego przez producenta Serwisu Technicznego i żądać stosowania oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższych zasad może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo urządzenia.
- W przypadku podjęcia decyzji o nieużywaniu urządzenia, po wyjęciu wtyczki z gniazdka zasilającego, zaleca się odcięcie kabla zasilającego, aby urządzenie nie nadawało się do użycia.
- Jeżeli kabel zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez producenta lub jego serwis techniczny, aby zapobiec wszelkiemu ryzyku.
- Aby dodać wody, należy wyłączyć system prasowania za pomocą wyłącznika i wyjąć wtyczkę z gniazdka: nigdy nie umieszczać urządzenia pod kranem w celu dolania wody.
- Nie wolno absolutnie dopuścić do zetknięcia się kabli elektrycznych ze stopą żelazka.
- W przypadku włączenia się czujnika temperatury, urządzenie przestanie działać. W celu ponownego użycia, należy zanieść urządzenie do wykwalifikowanej osoby.
- Ze względów bezpieczeństwa nie kierować strumienia pary na osoby.
- Nie prasować zbyt mokrych tkanin.
- Po zakończeniu prasowania, przed odstawieniem urządzenia odczekać, aż stopa żelazka wystygnie.
- **NIGDY** nie mieszać wody w zbiorniku (M) z odpalaczami, dodatkami lub substancjami zapachowymi.  
Mogłoby to mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo urządzenia i spowodować nieodwracalne uszkodzenie bojlera, który należałoby wobec tego wymienić.

- Odłączyć wtyczkę od sieci zasilającej w przypadku nieużywania urządzenia. Nie zostawiać niepotrzebnie włączonego urządzenia.
- Bojlera nie należy przesuwac w trakcie prasowania.
- W razie upadku systemu prasowania, które spowodowało widoczne pęknięcia urządzenia (bojlera lub żelazka), nie należy go używać, lecz zanieść do wykwalifikowanego serwisu technicznego.
- Bojler należy ustawić na płaskiej powierzchni szczególnie odpornej na działanie wysokich temperatur.
- System prasowania należy używać wyłącznie na stabilnej desce do prasowania.

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 89/336/EWG dotyczącej tłumienia zakłóceń radiowych.

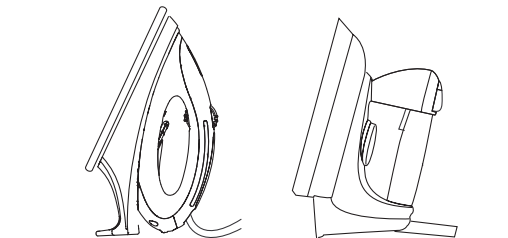
## OPIS

- 
- A) Przycisk wyrzutu strumienia pary
  - B) Suwak blokujący przycisk pary (w niektórych modelach)
  - C) Lampka kontrolna „żelazko gorące”
  - D) Przełącznik wyrzutu strumienia pary (w niektórych modelach)
  - E) Pokrętko regulacji termostatu żelazka
  - F) Pokrętko wyrzutu strumienia pary: z góry i z dołu oraz blokada przycisku w przypadku ciągłego wyrzutu pary (w niektórych modelach)
  - G) Regulator pary
  - H) Przycisk włączenia żelazka
  - I) Lampka kontrolna para wodna gotowa
  - L) Przycisk włączenia bojlera
  - M) Kłapa zbiornika
  - N) Wyjmowany zbiornik na wodę
  - O) Stojak na żelazko
  - P) Filtr przeciwwapienny
  - Q) Miejsce na zwinięcie kabla
  - R) Siedzisko filtra przeciwwapiennego
  - S) Pasek do określania twardości wody
  - T) Saszetka z kwasem cytrynowym w granulach

## UŻYTECZNE WSKAZÓWKI

- Ubrania z aksamitu, lnu, itd., a także rękawiczki, torebki, itp. mogą odzyskać swój oryginalny wygląd i miękkość po przesunięciu nad nimi żelazka w małej odległości i z włączoną parą (program prasowania w pozycji pionowej).
- Dywany będą wyglądać jak nowe, bez śladów odcisniętych przez meble, jeżeli para przeniknie w głąb włosa w miejscach, gdzie dywan był przyciśnięty, a następnie dywan zostanie delikatnie wyszczotkowany.
- Nie stawiać ani nie używać żelazka na zamkach, zapinaczach, kółkach, itp., aby nie porysować stopy żelazka.
- Powierzchnię stopy żelazka należy utrzymywać w czystości: w tym celu, zimną powierzchnię stopy wystarczy przemyć wilgotną szmatką. Nie używać środków odwapniających.
- Po użyciu, przed odstawieniem żelazka, zawsze poczekać, aż wystygnie. Uważać, by gorące żelazko nie dotykało zbiornika.
- Żelazko odstawiać w suche miejsce.
- Po zakończeniu prasowania nie jest konieczne wylanie pozostałej wody ze zbiornika. Zaleca się jednak wylanie wody, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu.
- Podzielić ubrania według wymaganej temperatury prasowania, zaczynając od tych, które wymagają najniższej temperatury.
- Tkaniny z jedwabiu prasuje się na sucho na lewej stronie.
- Tkaniny wełniane, bawełniane, z czystego lnu prasuje się z użyciem pary na lewej stronie lub na prawej stronie przez delikatną szmatkę, aby uniknąć efektu błyszczenia. Tkaniny wykończone wymagają dużej wilgotności. Tkaniny białe i w jasnych kolorach należy prasować na prawej stronie, tkaniny ciemne i koronki na lewej stronie, aby je uwypuklić.
- Przy każdym ponownym użyciu żelazka (i przy pierwszym użyciu) lub jeżeli para nie była używana przez kilka minut, należy kilkakrotnie nacisnąć przycisk wyrzutu pary kierując strumień na deskę do prasowania. W ten sposób, z przewodu pary zostanie usunięta zimna woda.
- W trakcie prasowania żelazko można stawiać

w pozycji pionowej (zob. rysunek poniżej); należy jednak zwracać uwagę, by powierzchnia było płaska w celu uniknięcia przypadkowego upadku żelazka z wysokości.



- W modelach z żelazkiem przeznaczonym na użytek domowy żelazko można zablokować w pozycji bezpieczeństwa (zob. rysunek na stronie 8).

**Uwaga:** nie przenosić urządzenia trzymając za uchwyt żelazka.

## PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

**Urządzenie działa z użyciem zwykłej wody z kranu.** Nie używać innych rodzajów wody ani substancji chemicznych czy detergentów (np. wód zapachowych, esencji, roztworów odwapniających, itp.).

### Napełnianie zbiornika i podłączanie do sieci elektrycznej

Upewnić się czy wtyczka kabla zasilającego została wyjęta z gniazdka domowej sieci zasilającej.

- Przy pierwszym użyciu, założyć filtr przeciwwapienny dostarczany wraz z urządzeniem (rys. 1). **Urządzenie nie działa bez filtra przeciwwapiennego:** gwarancja nie traci ważności w przypadku używania żelazka z zużytym filtrem przeciwwapiennym.

**Uwaga:** filtra nie wyjmuje się po każdym użyciu, lecz wyłącznie wtedy, gdy konieczna jest jego wymiana lub regeneracja (zob. "FILTR PRZECIWWAPIENNY").

- Napełnić zbiornik: otworzyć klapę i przystąpić do napełniania (rys. 2).
- Założyć zbiornik (rys. 3).
- Włożyć wtyczkę urządzenia do gniazdka zasilającego (rys. 4).

## DZIAŁANIE

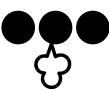
- W celu prasowania z użyciem pary, nacisnąć wyłączniki  (włączenie żelazka) i  (włączenie bojlera) (rys. 5): zapalą się lampki kontrolne na obu przyciskach.

**N.B.:** Przy pierwszym użyciu z urządzenia może się wydobywać przez kilka minut dym i zapach na skutek nagrzewania i wysychania uszczelnaczy zastosowanych do montażu bojlera i żelazka. Zaleca się przewietrzenie pomieszczenia.

Ponadto, normalną rzeczą jest, że słychać hałas pompy wysyłającej wodę do bojlera.

- Ustawić pokrętkę regulacji termostatu żelazka (E) w obszarze wskazanym na rysunku w zależności od prasowanego rodzaju materiału (Tab. „REGULACJA TERMOSTATU”).

**TABELA „REGULACJA TERMOSTATU”**

|                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Acetat,<br>akryl,<br>nylon,<br>poliester,<br>rayon                                | Jedwab                                                                            | Wełna,<br>bawełna,<br>delikatny<br>len                                            | Bawełna,<br>len, tkaniny<br>nakrochmal<br>one                                     |

Przed rozpoczęciem prasowania (rys. 7) odczekać, aż zgasną lampki kontrolne „para wodna gotowa” (I) i „żelazko gorące” (C).

**N.B.:** obie lampki kontrolne zapalą się i zgasną w czasie prasowania w zależności od temperatury osiągniętej przez bojler i żelazko.

Jest to normalne działanie urządzenia i nie należy się tym martwić.

W czasie prasowania z użyciem pary, normalną rzeczą jest, że słychać włączającą się i wyłączającą pompę pobierającą wodę.

Dzieje się tak na skutek przesyłania wody ze zbiornika do bojlera.

Jest to normalne działanie urządzenia i nie należy się tym martwić.

Pokrętkę regulacji (G) pozwala zwiększać lub zmniejszać ilość pary.

**N.B.** Przy włączeniu zaleca się przesunięcie pokrętki do pozycji maksymalnego wyrzutu pary: do prasowania z użyciem pary potrzebna jest temperatura równa lub większa od

## Wyrzut pary w profesjonalnych modelach żelazka

Aby osiągnąć wyrzut pary, należy nacisnąć przycisk pary znajdujący się na żelazku.

P.S. Dla ułatwienia, w modelach wyposażonych w przycisk (A) i przełącznik (D), można wybrać przycisk górny zamiast przełącznika dolnego i odwrotnie.

W niektórych profesjonalnych modelach żelazka występuje suwak (B), który umożliwia uzyskanie nieprzerwanego wyrzutu strumienia pary poprzez mechaniczne naciśnięcie przycisku pary, w związku z czym, nie trzeba tego robić ręcznie.

Aby uruchomić suwak, wystarczy go przesunąć do tyłu trzymając jednocześnie wciśnięty przycisk (B).

Aby odblokować przycisk, należy przesunąć suwak do przodu.

## Wyrzut pary w profesjonalnych modelach żelazka

Aby otrzymać wyrzut strumienia pary, należy przekręcić pokrętkę do przodu. To samo pokrętkę można przesuwac w dolnej części uchwytu (rys. 7). Aby uzyskać nieprzerwany wyrzut pary, należy przesunąć pokrętkę do przodu, aż do jego zablokowania.

Modele żelazka domowego umożliwiają zablokowanie żelazka do bezpiecznego przenoszenia (zob. rys. 8).

**Nie chwytać nigdy za żelazko w celu przeniesienia lub podniesienia urządzenia.**

## Uzupełnianie poziomu wody w zbiorniku

Po zużyciu wody w zbiorniku, żelazko nie wytwarza pary, a pompa pracuje z większym poziomem hałasu. Jest to normalne działanie urządzenia i nie należy się tym martwić. **Zaleca się jednak natychmiastowe uzupełnienie wody w zbiorniku** zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Napełnianie zbiornika”.

## PRASOWANIE NA SUCHO

- Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego.
- Nacisnąć wyłącznik  w celu doprowadzenia zasilania do urządzenia: zapali się lampka kontrolna (H) i (C).
- Ustawić pokrętkę regulacji termostatu żelazka (E) w zależności od prasowanej tkaniny (zob. tabela „regulacja termostatu”).

N.B. Gdy żelazko osiągnie wybraną temperaturę, zgaśnie lampka kontrolna (C).

**TABELA „REGENERACJA LUB WYMIANA FILTRA”**

| Rodzaj używanej wody                                                                                                                                                                                    | Miesiące  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <br><b>0 - 9 °F Mięka</b><br>           | <b>22</b> |
| <b>10 - 18 °F Średnia</b><br>                                                                                           | <b>10</b> |
| <b>19 - 36 °F Średniotwarda</b><br><br> | <b>6</b>  |
| <b>&gt; 36 °F Bardzo twarda</b><br>                                                                                     | <b>4</b>  |

## REGENERACJA FILTRA PRZECIWWAPIENNEGO

Niniejsze żelazko wyposażone jest w filtr przeciwwapienny na bazie żywicy włożony do zbiornika, który umożliwia korzystanie ze zwykłej wody z kranu. Żywice bowiem zmniejszają twardość wody, a zatem przedłużają trwałość żelazka.

Filtr należy zregenerować lub wymienić, gdy traci swą skuteczność: aby zorientować się, z jaką częstotliwością filtr należy regenerować, trzeba wziąć pod uwagę twardość wody i czas jego użytkowania.

W opakowaniu znajduje się pasek **do określania twardości wody**.

- pasek zanurzyć na 1 sekundę w wodzie,
- potrząsnąć nim w celu usunięcia nadmiaru wody,
- odczekać około 1 minuty,
- sprawdzić wynik w „tabeli regeneracji lub wymiany filtra”, aby poznać twardość wody.

Po określeniu rodzaju wody, w „tabeli regeneracji lub wymiany wody” należy sprawdzić, z jaką częstotliwością zaleca się regenerację lub wymianę filtra przeciwwapiennego biorąc pod uwagę, że czasy te przewidziane zostały dla użytkowania przez 3 godziny w tygodniu.

Jeżeli natomiast system prasowania używany jest dłużej, filtr należy wymieniać częściej: trwałość filtra skraca się o połowę wraz z podwojeniem ilości godzin prasowania.

## Regeneracja filtra

Należy wykonać następujące czynności:

- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisków  i , a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- Wyjąć zbiornik na wodę (N).
- Wyjąć filtr przeciwwapienny (P).
- Włożyć filtr przeciwwapienny do siedziska (rys. 9). (Zaleca się wykonanie tej czynności nad umywalką w kuchni).
- Przymocować zbiornik do filtra przeciwwapiennego.
- Rozpuścić zawartość opakowania kwasu cytrynowego (T) dostarczanego wraz z urządzeniem w dzbanku w 1 litrze wody z kranu.
- Wlać otrzymany roztwór do zbiornika i przepuścić całość przez filtr (około 20 minut). Następnie, odczekać co najmniej 40 minut, aby umożliwić regenerację filtra przeciwwapiennego.
- W celu optukania filtra przeciwwapiennego, do zbiornika na wodę wlać 1 litr wody z kranu i przepuścić całą zawartość zbiornika przez filtr.
- Po zakończeniu powyższej czynności filtr i zbiornik z powrotem włożyć do urządzenia.
- Urządzenie jest gotowe do użycia.

**Uwaga: Czynność regeneracji filtra przeciwwapiennego gwarantuje jego skuteczność przez długi okres czasu: po pięciu latach użytkowania zaleca się jednak wymianę całego filtra.** Opakowania kwasu cytrynowego i filtra przeciwwapiennego dostępne są w autoryzowanych Serwisach Technicznych.

## PO ZAKOŃCZENIU PRASOWANIA

Po zakończeniu prasowania zaleca się odstawienie systemu prasowania z dobrze zamkniętą klapą, aby zapobiec przedostaniu się kurzu lub ciał obcych do wnętrza zbiornika, co zagraziłoby prawidłowemu działaniu pompy.

Postawić żelazko na stojaku (w pozycji blokowania w modelach żelazka domowego) i przed odstawieniem poczekać, aż system ostygnie.

## ZALETY SYSTEMU PRASOWANIA



Wysokie ciśnienie, dzięki czemu para jest bardziej sucha i nie ulega zmianie



System antywapienny ograniczający powstawanie osadów wapiennych w boilerze



System ciągłego nagrzewania  
umożliwiający prasowanie bez jakich-  
kolwiek przerw



Umożliwia prasowanie kurtek i zaston  
w pozycji pionowej z użyciem pary

## PROBLEMY, KTÓRE MOŻNA ROZWIĄZAĆ BEZ POMOCY SERWISU TECHNICZNEGO

| PROBLEM                                                  | PRZYCZYNA                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ROZWIĄZANIE                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie się nie włącza.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.</li> </ul>                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić czy urządzenie jest prawidłowo podłączone i nacisnąć przyciski włączenia żelazka i bojlera.</li> </ul>                                                                                                                      |
| Z dołu urządzenia wydobywa się para wodna.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zadziałał system bezpieczeństwa maksymalnego ciśnienia.</li> </ul>                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Natychmiast wyłączyć urządzenie i zwrócić się do autoryzowanego Serwisu Technicznego.</li> </ul>                                                                                                                                      |
| Z otworów płyty żelazka wypływa woda.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>We wnętrzu przewodów zebrał się kondensat, ponieważ po raz pierwszy uruchomiono wyrzut wody lub nie był on używany przez dłuższy okres czasu.</li> <li>System prasowania został ustawiony na niestabilnej i/lub nachylonej powierzchni.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kilkakrotnie nacisnąć przycisk wyrzutu pary kierując strumień na deskę do prasowania: w ten sposób, z przewodu pary zostanie usunięta zimna woda.</li> <li>Umieścić system prasowania na stabilnej i płaskiej powierzchni.</li> </ul> |
| Z płyty żelazka wypływa brązowa ciecz.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Do zbiornika na wodę wiano odwapniające produkty chemiczne lub dodatki.</li> </ul>                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nie należy nigdy wlewać produktów do zbiornika na wodę (zob. nasze porady w podręcznym przewodniku). Oczyszczyć płytę przy pomocy wilgotnej szmatki.</li> </ul>                                                                       |
| Przy pierwszym włączeniu urządzenia pojawia się dym.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Niektóre części zostały poddane działaniu uszczelnień/smarów, które parują w czasie pierwszego nagrzewania.</li> </ul>                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Jest to rzeczą całkowicie normalną i zniknie po kilku użyciach urządzenia.</li> </ul>                                                                                                                                                 |
| Z urządzenia wydobywa się przerywany hałas i wibracje.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Woda pompowana jest do bojlera.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Chodzi o zupełnie normalne zjawisko.</li> </ul>                                                                                                                                                                                       |
| Z urządzenia wydobywa się nieprzerwany hałas i wibracje. |                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyłączyć system prasowania i zwrócić się do autoryzowanego Serwisu Technicznego.</li> </ul>                                                                                                                                           |

### Uwagi dotyczące prawidłowego usuwania produktu zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC.

Na koniec okresu użyteczności produktu nie należy wyrzucać do odpadów miejskich.

Można go dostarczyć do odpowiednich ośrodków segregujących odpady przygotowanych przez władze miejskie lub do jednostek zapewniających takie usługi. Osobne usuwanie sprzętu AGD pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia z powodu jego nieodpowiedniego usuwania i umożliwia odzyskiwanie materiałów, z których jest złożony, w celu uzyskania znaczącej oszczędności energii i zasobów.

Na obowiązek osobnego usuwania sprzętu AGD wskazuje umieszczony na produkcie symbol przekreślonego pojemnika na śmieci.

